

1879 efter 10. august

AFSENDER

Ottilia Jacobsen

MODTAGER

Carl Jacobsen

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

Engelsk

Dateringsbegrundelse:

Ottilia omtaler geheimeråd C.C. Halls apoplektiske anfald 10. august 1879 under et ophold i Sandefjord i Norge.

Afsendersted:

København

Afsenderinfo (lakstempel, adresse m.m.):

Ottilia Jacobsens brevpapir

Modtagersted:

København

Arkivplacering:

Carlsberg arkiv

DOKUMENTINDHOLD

Ottilia er på landet og takker for et brev fra Carl, som er på rejse i Tyskland og Østrig (19/7-21/8).

TRANSSKRIFTION

Kjæreste Carole!

Jeg blev saa glad ved dine Kjære kragetæer i formiddags. Gid jeg snart havde dig igjen.

Skriftens Ord burde tillige have omfattet Kvinden som Manden naar det siger at "Manden har ei godt af at være ene". Jeg savner saadan ikke at have dig at tale med Darling.- Jeg har det dog bedre ... ved det at Theodora er meget for mig. I denne Tid sover hun hos mig om Natten da jeg anskaffer hende en ny Seng. I gaar Aftes var jeg oppe hos Kogsbølles. Dine Gamle var der ogsaa. Winbags, Henningsens

Tante Frantzine og nogle andre. Der er endnu ikke noget nyt fra Emilie eller Ellie.

I Morgen kommer de to gamle fra Anna Steenstrup samt hende selv og Frøken Larsen. Vi skal nemlig røre Hjerterne ved at synge Romeo & Julittes. Magnella synes at din Fader er kommet til at se saa gammel ud. Tante F. gjorde samme Bemærkning. Han er forøvrigt meget flink, synes jeg, og var saa mageløs i di [e] ti Dage at vi boede deroppe saa jeg aldrig nogensinde vil glemme det. Sophie er som sædvanlig No 1. paa Carlsberg i denne Tid. Nu begynder folk at komme hjem igjen fra Landet. Vi seer Fru Stein hver dag

Hun bader ogsaa hos Winthers. Idag fik jeg mit 23 bad, er det ikke prægtig[?]. Darling opsæt ikke en eneste dag med at komme tilbage. Jeg længes saa meget efter at faae dig hjem igjen, du kjære Ven Igaar kjørte jeg i aaben Drosche fra Byen af med Møller. Jeg havde skrupler men synes at de var unødvendige. Jeg haaber ikke at Du vil synes at det var upassende af mig. Min Parasol venter jeg med det første. Har Du set i nogen Avis at minister Hall har faaet et stærkt hjerneaffection under hans ophold i Sandefjord. Ham kjender ingen men hans mæle feiler ingen ting saa poplexi er det ikke.

P. Halkier er kommet tilbage fra Autonne og efter sigende skal befinde sig vel. Baby ligger og sover i din ... ved siden af mig og sender en kjærlig hilsen til sin Papa der kyskes af din trofaste lille kone Ottilie Jacobsen.

1879

Vesterfælledvej 32.
Tirsdag Aften.



Kjære Carole! Jeg blev saa glad
 ved dine Breve bragte den i formiddag;
 Did jeg snart havde dig igjen.
 Skriftens Ord kunde tillige have
 omfattet Livinden som Monden
 naar det siger at "Monden har i
 godt af at være ene." Jeg savner
 daadum ikke at have dig at tale
 med Darling. — Jeg har det dog
 bedre naar ved det at Theodora
 er meget for mig. I denne Tid
 lever hun hos mig om Natten
 da jeg anskaffer hende en ny
 seng. Igen Aften var jeg ofte hos
 Husetiltes. Mine Gaude var de
 ogsaa. Winburgs, Remmingsens

Tante Franzine og nogle andre.
Der er endnu ikke noget nyt
fra Emilie eller Elie.

I morgen kommer de
to gamle fra Anna Steenstrup
samt hende selv. og Froken Larsen.
Vi skal nemlig høre hjerterne
ved at synges Romes & Juliette.

Maghellen synes at din Fader
er kommet. Vil at de saa gamle
erd. Tante F. gjorde samme.

Bemærkning. Man er forovrigt
meget flink. Synes jeg, og var
saa mageløs i di ti dage at
vi hadde drokke saa jeg aldrig
nogensinde vil glemme det.

Aphie er som sedvanlig No 1.
paa Carlsberg i denne Tid.

Vi begynder jo at komme
hjem igen fra Landet.

Vi ser om Steen hver dag

hmm bader ogsaa hos Wintners.
I dag fik jeg mit 236de. er det
ikke frægtig. Dangling opsæt
ikke en eneste dag med at
komme tilbage. Jeg længes
laes meget. Lefte at faae dig
hjem igjen. du kjære ven.
Igaar. kjorte jeg i aaben drosche
fra byen af mod Triollu. Jeg
havde skrevet men synes at
de var unødvendige. Jeg haaber
ikke at du vil synes at det var
upassende af mig. Min parasol.
venter jeg med det forste

Hav du seet i nagen Avis at
Minister Hall har faaet et
starkt dybere affection under
hans ophold i Landsgård.
Hans kjærlige ringen. men hans
male fæder ringen kun sa
Goplexi er det ikke.

P. Halpin er kommet tilbage
fra Antenne. og efter sigende
skal befinde sig vel. Baby
ligger og sover i din vis ved
siden af mig og sender en
ryddig hilsen til sin Pape
den kyskes af din trofaste lille
sone Philie Jacobsen.

Copy. David Laab
Alman. Kædet, 1. 1. 1882.
Ott. Lene.
Jens. Holm
Ott. Tord.
Svend. Hørdsgaard.